

# Exhibitions

---

50

SWISS PHOTO AWARD –  
EWZ.SELECTION

*Die Besten des Jahres 2011*

53

MUSIQUE EN IMAGES

*Bilder junger Schweizer Fotografen von  
den Meisterkursen am Verbier Festival*

86–89

FÜHRUNGEN



Swiss Photo Award – ewz.selection

ewz-Unterwerk Selnau, Selnaustrasse 25, 8001 Zürich, 17.–28. Mai, täglich 12.00–20.00 Uhr, Eintritt CHF 15.–/10.– (ermässigt). Eintritt für vfg- und SBF-Mitglieder mit Ausweis frei, Eintrittspass für alle Ausstellungen und Veranstaltungen (ausgenommen Opening & Award Night): CHF 40.–/25.– (ermässigt), [www.ewzselection.ch/www.swissphotoaward.ch](http://www.ewzselection.ch/www.swissphotoaward.ch)

## 14 JAHRE SWISS PHOTO AWARD

Salome Stäubli, ewz.selection

*Zum 14. Mal trifft sich die Elite der Schweizer Fotoszene. Nicht nur, um die 18 selektierten Arbeiten und die Gewinner zu feiern und die Wahl der Jury zu diskutieren. Es sind 10 Tage im Zeichen der Fotografie. 10 Tage, an denen diverse und reger benutzte Formate geboten werden, um sich gegenseitig zu bereichern und zu inspirieren.*

637 Arbeiten haben die Schweizer FotografInnen dieses Jahr zu den Kategorien Redaktionelle Fotografie, Architektur, Fine Art, Free, Fashion und Werbung eingegeben. Die rund 4800 Bilder waren am 7. und 8. Februar 2012 auf über 500 Laufmetern im ewz-Unterwerk Selnau für das Publikum öffentlich einsehbar und sorgten für viele konstruktive Rückmeldungen. Auch das Fachpublikum war überzeugt von der hohen Qualität und konstatierte wohlwollend, dass diese von Jahr zu Jahr steigt.

Am 10. und 11. Februar war die internationale Jury schliesslich gefordert, diese Flut professioneller Arbeiten nach verschiedenen Kriterien zu beurteilen und zu diskutieren. Das Konzept, die Aussagekraft und die gesellschaftliche Relevanz der Arbeit wurden dabei ebenso

thematisiert wie die Stimmigkeit innerhalb der Serie, die technische und qualitative Umsetzung sowie der Stil und die persönliche Handschrift des Fotografen. Nach ausführlichem Abwägen, Denkpausen und Wiedererwägungen haben die Juroren die Arbeiten schrittweise aussortiert – dafür benötigten sie mehrere Runden –, bis die drei Selektionierten und der Sieger Pro Kategorie feststanden.

Im Scheinwerferlicht des Swiss Photo Awards 2012 stehen aber nicht nur die 18 ausgezeichneten Arbeiten, die Kategorienpreise und der Award. Diese bilden nur die Spitze des Eisbergs und dienen – als Momentaufnahme der fotografischen Landkarte der Schweiz – lediglich als Referenzpunkt und Diskussionsgrundlage.

Primär versteht sich der Swiss Photo Award als das jährliche Symposium von Fotografen für Fotografen. Als Plattform, auf der die Fotografie in ihrer ganzen Breite gezeigt wird, und als Anlass, zu dem sich die Leute, welche die Schweiz und die Schweizer Fotografie kreativ machen, einmal pro Jahr für 10 Tage treffen. Nicht nur zur grossen Preisverleihung – um die Besten zu kommentieren und zu feiern –, sondern vor allem, um sich zu sehen, sich auszutauschen, sich gegenseitig zu inspirieren und neue Pläne zu schmieden.

Zum Gelingen des Swiss Photo Awards trägt die ganze Wertschöpfungskette der Fotografie aktiv bei: von der Industrie, den Verbänden, den Hoch- und Fachschulen über das Verlagswesen, die Bildredaktionen und Werbeagenturen bis hin zu den Galerien und den Museumsvertretern und – nicht zu vergessen! – den Fotografinnen und Fotografen. Sie alle leisten ihren Beitrag und machen den Swiss Photo Award zu einem Ort intensiver Begegnungen.

**Die Besten des Jahres 2011**

Die Werkschau Swiss Photo Award 2012 zeigt die 18 Besten des Jahres 2011. Pro Kategorie selektioniert die Fachjury drei Arbeiten und zeichnet eine davon mit dem Kategorienpreis (Preisgeld: CHF 5000.–) aus. Der Hauptpreis in der Höhe von CHF 15 000.– wird an der Opening & Award Night am 16. Mai 2012 verliehen.

*ewz.selection Award (CHF 15 000.–):* Jury: **Madeleine Schuppli**, Direktorin Aargauer Kunsthaut, Aarau, **Henry Leutwyler**, Fotograf, New York, und **Jann Jenatsch**, CEO Keystone, Zürich

*Kategorie Werbefotografie:* Selektioniert: **Milo Keller**, Fribourg, und **Julien Gallico**, Paris (Gewinner des Fotopreises vfg/SBF\*), **Bruno Kuster**, Luzern, und **Chris Tribelhorn**, Zürich; Jury: **Michelle Nicol**, Kuratorin und Managing Partner Werbeagentur Neutral Zurich Ltd, Zürich, und **Diana Scheunemann**, Fotografin und Filmerin, Zürich/New York

*Kategorie Fashion/Beauty/Lifestyle:* Selektioniert: **Daniel Bolliger**, Zürich, **Amanda Camenisch**, Zürich (Gewinnerin des Fotopreises von Bolero), und **Yann Gross**, Chexbres; Jury: **Michelle Nicol**, Kuratorin und Managing Partner Werbeagentur Neutral Zurich Ltd, und **Diana Scheunemann**, Fotografin und Filmerin, Zürich/New York

*Kategorie Redaktionelle Fotografie:* Selektioniert: **Mark Henley**, Genf, **Nicolas Righetti**, Genf, und **Simon Tanner**, Zürich (Gewinner des Fotopreises der SonntagsZeitung); Jury: **Angelika Taschen**, Verlegerin, Berlin, und **Brigitte Meyer**, Art & Photo Director Neue Zürcher Zeitung (NZZ), Zürich

*Kategorie Architektur:* Selektioniert: **Alexander Gempeler**, Bern, **Achim Hatzius**, Berlin (Gewinner des Fotopreises von Hochparterre), und **Susanne Stauss**, Zürich; Jury: **Meret Ernst**, Redaktorin Hochparterre, Zürich, **Annette Gigon**, Gigon Guyer, dipl. Arch. ETH, Zürich, und **Ralph Stieglitz**, Photo Director AD, Architectural Digest Germany, München

*Kategorie Fine Art:* Selektioniert: **Stéphanie Marie Couson**, Zürich, **Patricia Hämmerle**, Berlin (Gewinnerin des Fotopreises der Julius Bär Stiftung), und **Augustin Rebetez**, Mervelier; Jury: **Nathalie Herschdorfer**, Kuratorin und Kunsthistorikerin, Leiterin des Fotografiefestivals Alt. +1000, Lausanne, und **Andri Pol**, Fotograf, Basel

*Kategorie Free:* Selektioniert: **Anne Golaz**, Helsinki, **Sandra Kennel**, Zürich, und **Simon Näher**, Zürich (Gewinner des Fotopreises von ALPA of Switzerland); Jury: **Nathalie Herschdorfer**, Kuratorin und Kunsthistorikerin, Leiterin des Fotografiefestivals Alt. +1000, Lausanne, und **Andri Pol**, Fotograf, Basel

→

**Ankauf in die Kunstsammlung der Bank Julius Bär**  
Eine der ausgestellten Arbeiten wird in die Kunstsammlung der Bank Julius Bär angekauft.

**Anerkennungspreis der Fotostiftung Schweiz**  
Eine der ausgestellten Arbeiten wird mit dem Anerkennungspreis der Fotostiftung Schweiz ausgezeichnet und in die Sammlung der Fotostiftung aufgenommen.

**Führungen**

Zu den Führungen durch die Ausstellung mit unterschiedlichen Experten siehe Agenda Seite 86ff.

\* Fotopreis der vfg, vereinigung fotografischer gestalterInnen und der Schweizer Berufsfotografen und Fotodesigner (SBF)

Bank Julius Bär präsentiert

# *Musique en images*

Bilder junger Schweizer Fotografen  
von den Meisterkursen am Verbier Festival



Bild Oliver Wüest, Violoncello, Konstanze von Gutzeit



17. bis 28. Mai  
täglich 12.00 – 20.00 Uhr  
ewz-Unterwerk Selnau  
Selnastrasse 25  
8001 Zürich

*Verbier festival*

Julius Bär

## WENN TALENT- FÖRDERUNG MUSIK UND FOTOGRAPHIE VERBINDET

*Die Bank Julius Bär ist Sponsorin des Verbier Festivals, das jedes Jahr international gefeierte Stars und Nachwuchstalente der klassischen Musik in die idyllischen Walliser Alpen lockt. Erstmals wurde das Festival von ausgewählten Nachwuchsfotografen begleitet. Die entstandenen Fotos überzeugen durch ihre hohe Qualität. In einer kuratierten Ausstellung werden nun die besten Arbeiten am Swiss Photo Award 2012 gezeigt.*

**D**as Verbier Festival bietet Nachwuchsmusikern eine einzigartige Plattform. Im Rahmen der Verbier Festival Academy werden hochtalentierte junge Musiker aus aller Welt gefördert und mit den grossen Meistern zusammengebracht. Letztes Jahr wurde das Festival für klassische Musik durch Meisterkurse für Fotografen ergänzt. Zu verdanken ist diese Idee den nachhaltigen Bemühungen der Bank Julius Bär im Bereich der kulturellen Talentförderung. Gemeinsam mit dem Verbier Festival wurden in den vergangenen drei Jahren gezielt Projekte verwirklicht, welche die jungen

Musiker der Verbier Festival Academy fördern und in ihrem Werdegang unterstützen.

In Zusammenarbeit mit der ewz.selection hat die Bank Julius Bär am Verbier Festival 2011 mit der «Photography Academy» einen neuen Akzent gesetzt: Fünf herausragende Abgänger der Schulen ECAL, ZHDK, Fotodesign und F+F begleiteten die jungen Musiker zehn Tage lang und konnten sich dabei projektbezogen weiterbilden sowie ein erstes Mal in der Praxis profilieren. Analog zum Förderprogramm für die Jungmusiker des Verbier Festivals wurden die jungen Fotografen von renommierten Bildschaffenden begleitet und in Workshops gezielt gefördert.

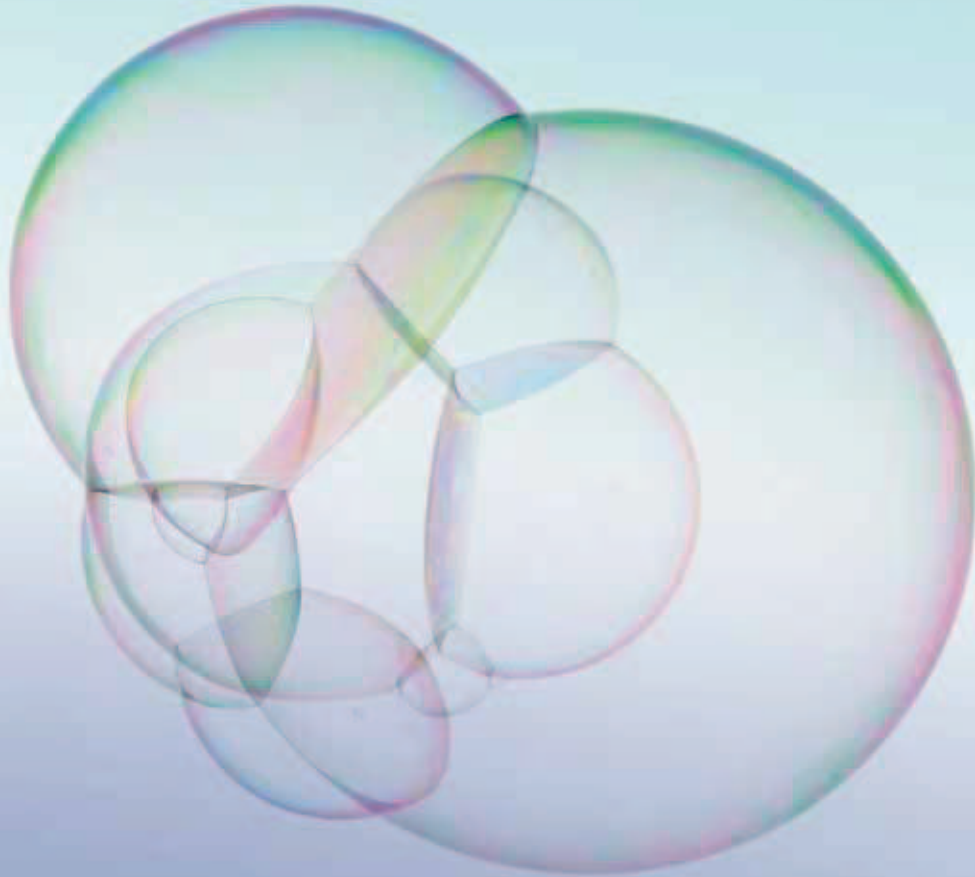
Ihre Aufgabe war, die Atmosphäre des Festivals einzufangen und die Jungmusiker in Porträtaufnahmen so darzustellen, wie sie gerne gesehen werden würden. Diese intensive Zusammenarbeit liess die Nachwuchstalente beider Disziplinen zu einem schaffensfreudigen Team zusammenwachsen. Es entwickelte sich eine Arbeitsatmosphäre, in der enge Beziehungen geknüpft und intensiv über Laufbahnplanung sowie den eigenen Auftritt nachgedacht wurde. Gegenseitig spornten sie sich so zu Höchstleistungen an. Die Jungfotografen realisierten Fotoarbeiten in den Bereichen Porträt-, Reportage- sowie Kunstbilder, die sich mehr als nur sehen lassen und im Rahmen des Swiss Photo Awards 2012 nun erstmals gezeigt werden.

→  
**Musique en images**  
Untergeschoss ewz-Unterwerk Selnau, 17.–28. Mai,  
täglich 12.00–20.00 Uhr

Führungen durch die Ausstellung «Musique en images» und  
Sofagespräche zum Thema Musik & Fotografie siehe Agenda S. 86ff.

Presenting Partner  
**Julius Bär**





**Architektur im Kopf?** Profile ausgewählter Architekten und Architekturfotografen. Plus Bau der Woche, Agenda und eMagazin. [swiss-architects.com](http://swiss-architects.com)

# Shows

---

**56**

OPENING & AWARD NIGHT

*Ein Fest zu Ehren der  
Schweizer Fotografie*

**57**

PECHA KUCHA NIGHT  
ZÜRICH @ EWZ.SELECTION

*Zwölf Präsentationen über das Bild als  
Weltzugang, Wissensform und Werkzeug*

**57**

KIRILL GOLOVCHENKOS  
UKRAINE

*Bildersoirée vfg*

**59**

TAG DER ARCHITEKTUR-  
FOTOGRAPHIE

*Der Europäische Architekturfotografie-  
Preis*

**61**

BILDERSOIRÉE MIT HENRY  
LEUTWYLER, NEW YORK

**61**

EXOTISCHE SCHWEIZ

*vfg-soirée zur Aussensicht auf das Eigene*

**63**

BILDERSOIRÉE MIT DIANA  
SCHEUNEMANN, NEW YORK

**65**

«31 DAYS, 31 WAYS, 31 MINDS»  
@ ZÜRICH

*Werkstattgespräch mit Stephan Schacher*

**65**

RON ORP COMMUNITY  
AWARD

*Publikumspreis: Informationen zur  
Teilnahme und Preisverleihung*



Swiss Photo Award – ewz.selection

ewz-Unterwerk Selnau, Selnaustrasse 25, 8001 Zürich, 17.–28. Mai, täglich 12.00–20.00 Uhr, Eintritt CHF 15.–/10.– (ermässigt). Eintritt für vfg- und SBF-Mitglieder mit Ausweis frei, Eintrittspass für alle Ausstellungen und Veranstaltungen (ausgenommen Opening & Award Night): CHF 40.–/25.– (ermässigt), [www.ewzselection.ch/www.swissphotoaward.ch](http://www.ewzselection.ch/www.swissphotoaward.ch)

## OPENING & AWARD NIGHT

### *Ein Fest zu Ehren der Schweizer Fotografie*

Salome Stäuble, ewz.selection

Am Abend des 16. Mai 2012, wenn sich um 19.30 Uhr die Tore zum Swiss Photo Award 2012 öffnen werden, wird die Stimmung ausgesprochen spannungsvoll sein. Es ist der Abend, an dem die Schweizer Fotografie gefeiert werden soll! Alle, die ein ehrliches Interesse an Fotografie haben und die Schweizer Fotografie mit vereinten Kräften vorwärtsbringen wollen, werden sich einfinden und dabei sein wollen...

**W**enn die 18 besten Arbeiten des Jahres 2011 erstmals öffentlich präsentiert, die Kategoriensieger speziell gewürdigt werden und einer der höchstdotierten Fotopreise der Schweiz vergeben wird. Bernhard Senn (Moderator SF «Sternstunden» und DRS2-Redaktor) wird die Besucher der Opening & Award Night wortgewandt und mit gewohnter Eleganz durch einen Abend voller Emotionen führen. Der erste Teil wird ganz den Kategoriensiegern gewidmet sein. In der offiziellen Preisverleihung werden die sechs Schweizer Fotografen vorgestellt und gewürdigt, die in den Augen der Fachjürs die

beste fotografische Arbeit ihrer Kategorie abgeliefert haben.

Danach sind alle gespannt, wer der Gewinner des ewz.selection Awards sein wird. Die Jury, die dieses Jahr die schwierige Aufgabe hat, diesen Entscheid unter den Augen der Öffentlichkeit auszutragen, besteht aus Madeleine Schuppli, Direktorin Aargauer Kunsthau, Henry Leutwyler, Fotograf in New York, und Jann Jenatsch, CEO Keystone. Gemeinsam werden sie die 18 Arbeiten Revue passieren lassen und daraus das beste Werk auswählen.

Das Publikum wird die Jurydebatte in Echtzeit mitverfolgen können. Die Argumente, welche die Juroren in die Waagschale werfen, werden wohl auch im Publikum Diskussionen auslösen. Und das soll auch so sein. Es ist ein grundsätzliches Anliegen des Fotopreises, dass sich das Publikum aktiv mit den Hintergründen der ausgewählten Arbeiten und den dahinterstehenden Fotografen auseinandersetzt – mit ihrem Auftrag, ihren Überlegungen und ihren Lösungsansätzen.

Dazwischen bleibt den Gästen genug Zeit, durch die Ausstellung zu flanieren, sich zu finden und bei einem Glas Wein auf die Eröffnung des Swiss Photo Awards anzustossen. Es folgen 10 Tage, die ganz im Zeichen der Fotografie stehen werden. Auf dem Programm stehen Portfolio-Gespräche, Vorträge, Workshops und Produktpräsentationen, die dem Austausch, der Vernetzung und der Weiterbildung dienen sollen.

→

**Opening & Award Night**  
Türöffnung: 19.30 Uhr; Preisverleihung ab 20.30 Uhr.  
Eintritt: CHF 20.-/10.- (ermässigt).



## *Pecha Kucha Night Zürich @ ewz.selection*

**Freitag, 18. Mai 2012**  
**20.20 Uhr**

Presenting Partner  
*PechaKuchaNight*

Die Pecha Kucha Night Zürich bringt Ideen auf die Leinwand und Inspiration ins Publikum. Als Plattform für kreative Köpfe, für Querdenkerinnen und Spezialisten, für innovative Leute mit Fragen und Antworten schreibt **Pecha Kucha** nur eines vor: das Format 20 x 20. In zwanzig Bildern illustrieren die geladenen Referenten ihre Projekte und haben dazu insgesamt 6.40 Minuten Zeit – zwanzig mal zwanzig Sekunden.

Mit zwölf Präsentationen über das Bild als Weltzugang, Wissensform und Werkzeug startet die Pecha Kucha Night Zürich @ ewz.selection eine Entdeckungsreise durch die vielfältigen Dimensionen unserer visuellen Kultur. Temporeich und garantiert kurzweilig!

→  
[www.pecha-kucha.org/night/zurich/](http://www.pecha-kucha.org/night/zurich/)

## *Kirill Golovchenkos Ukraine*

**Samstag, 19. Mai 2012**  
**19.00 Uhr**

Presenting Partner  
**vfg**

Der Fotograf stellt seine Heimat vor – **Kirill Golovchenko** im Gespräch mit **Meinrad Schade** und **Nina Mann**, beide vfg, vereinigung fotografischer gestalterInnen

**Kirill Golovchenko** wurde in Odessa geboren und studierte Kommunikationsdesign an der Hochschule Darmstadt. Für seine Diplomarbeit «7km – Field of Wonders» erhält er den Förderpreis Dokumentar fotografie der Wüstenrot Stiftung. Stipendien und Förderpreise ermöglichen es dem Fotografen, seine Projekte zur Ukraine fortzusetzen. Seine Arbeiten sind seit 2003 international zu sehen.

→  
Eine Veranstaltung der vfg, vereinigung fotografischer gestalterInnen.  
[www.vfgonline.ch](http://www.vfgonline.ch)



Tag der  
Architektur-  
Fotografie

Montag, 21.5.2012

ewz-Unterwerk Selnau, Selnaustrasse 25, 8001 Zürich

**HOCH  
PART  
ERRE**

swiss-  
architects  
.com

Foto: Achim Hatzius

## Keine Architektur ohne Fotografie

Meret Ernst, Hochparterre

Wer baut die Bilder? Wie arbeiten Architekturfotografen? Und wer zeigt was in seinem Portfolio? Der Tag der Architekturfotografie am 21. Mai zeigt Architekturfotografie in «the making», vermittelt Hintergründe und berichtet, wie die Kategorie aktuell in der Schweiz und in Europa diskutiert wird. Die Veranstaltung richtet sich an Architektinnen und Architekten, an Fotografinnen und Fotografen und an alle am Medium Fotografie Interessierten.

### Führung durch den Swiss Photo Award

Architekturfotografie zeigt, was gebaut ist und welche Themen in der Architektur diskutiert werden. Sie inspiriert den Entwurf neuer Bauten. Und sie bietet überzeugende Argumente im Wettkampf um Aufmerksamkeit, den Architektinnen und Architekten, Bauherren, Städte und Standorte ausfechten. 57 Eingaben nahmen in der Kategorie Architekturfotografie an der diesjährigen ewz.selection teil. Ein perfekter Anlass, am Tag der Architekturfotografie zu diskutieren, was die Disziplin leistet.

### Showcase Architekturfotografie und Sofagespräch

Die Szene der professionellen Architekturfotografie in der Schweiz ist überschaubar. Der harte Kern der Fotografinnen und Fotografen, die von Architekturbüro zu Architekturbüro gereicht werden, lässt sich an wenigen Fingern abzählen.

Wer dazu gehört, zeigt sich an den Namen, die regelmässig in den Magazinen und auf den Websites der Architekturbüros auftauchen. Doch es gibt stets Neuentdeckungen, und dazu soll auch der von Experten kommentierte Blick ins Portfolio verführen. Zwölf Architekturfotografen enthüllen, welche Schätze sich in ihren Portfolios verbergen. Michael Hanak, Ariana Pradal und Bob Gysin richten den Blick, führen die Diskussion und fragen nach, was die Autorinnen und Autoren mit ihren Bildern erreichen wollen und wie sie das Verhältnis zwischen Auftrag und freier Arbeit gestalten.

### Der Europäische Architekturfotografie-Preis

Was am Wettbewerb eingereicht wurde, geht über die eng definierte klassische Architekturfotografie hinaus, die sich den Kunden und ihren Vorlieben stellt. Arbeiten, die den Interpretationsspielraum ausloten, die an der Grenze zu anderen Kategorien der Fotografie angesiedelt sind, vermögen die Architektur über einen eng definierten Fachdiskurs hinaus zu vermitteln. Diese Absicht verfolgt auch der Europäische Architekturfotografie-Preis, der seit 1995 alle zwei Jahre ausgelobt wird. Im Gespräch mit Wilfried Dechau, architektur bild e.v., werden ausgezeichnete Arbeiten des Wettbewerbs vorgestellt. Und es wird diskutiert, wie nicht nur die fachbezogene, architektonische, sondern auch die künstlerisch-kulturelle Bedeutung der Architekturfotografie gefördert werden kann. Dass diese wachsen wird, weil sie die Auseinandersetzung mit der gebauten Umwelt fördert und herausfordert, daran besteht kein Zweifel.

→

#### Tag der Architekturfotografie

21. Mai 2012  
12.15–13.15 Uhr: Führung mit Meret Ernst, Hochparterre, und Romano Zerbini, ewz.selection  
16.00–18.00 Uhr: Showcase Architekturfotografie  
18.30–19.30 Uhr: Sofagespräch  
20.00 Uhr: Ausgezeichnete Arbeiten des Europäischen Architekturfotografie-Preises. Im Gespräch mit Wilfried Dechau

www.carpediem.com



## DER AUSLÖSER SINNVOLLEN GENUSSSES.

- Fermentiertes Kombucha Teegetränk
- Zutaten 100% natürlicher Herkunft
- Besonders bekömmlich und aromenreich



**CARPE DIEM**  
KOMBUCHA

Des Trinkens reicher Sinn.

ST. GALLEN AG

**LABOR  
FOLO**

SITTERTALSTRASSE 34  
CH-9014 ST. GALLEN  
T.+41 71 260 22 44  
WWW.FOTO-LABOR.CH  
POST@FOTO-LABOR.CH



Professionelle Prints  
analog und digital auf Fotopapier  
Scans und Bildbearbeitung

## *Bildersoirée mit Henry Leutwyler, New York*

**Dienstag, 22. Mai 2012**  
**20.00 Uhr**

Der Auslandschweizer **Henry Leutwyler** gilt als einer der bekanntesten Porträtfotografen der Welt. Er hat das B ejart Ballet über Jahre hinweg fotografisch begleitet und ist seit fünf Jahren für sämmtliche Bildkampagnen des NYC Ballets verantwortlich. Bekannt ist er auch für seine Serie einzigartiger ikonischer Stillleben: Diese zeigen die Gitarre von Jimi Hendrix, den weissen Handschuh von Michael Jackson, die Waffe, die den Attentäter Lee Harvey Oswald getötet hat, die Brille von John Lennon und viele weitere Motive. Er hat Persönlichkeiten wie Michelle Obama, Cate Blanchett und Martin Scorsese abgelichtet – um nur einige zu nennen – und unzählig viele hochdotierte internationale Preise gewonnen. Seine Arbeiten wurden mehrfach publiziert, in Zeitschriften und Magazinen wie «New York Times», «Vanity Fair», «Vogue» und «Time». Während sein Projekt «Neverland Lost» in der Schweiz kaum Beachtung fand, feierte es in Einzelausstellungen in New York, Los Angeles und Moskau grosse Erfolge. Weitere Ausstellungen sind in Planung. Am Abend des 22. Mai führt uns Henry Leutwyler mit Bildern und Geschichten quer durch die Etappen seines künstlerischen Schaffens.

→  
[www.henryleutwyler.com](http://www.henryleutwyler.com)

## *Exotische Schweiz vfg-soirée zur Aussensicht auf das Eigene*

**Mittwoch, 23. Mai 2012**  
**19.00 Uhr**

Presenting Partner



Was entsteht, wenn ausländische Fotografen die Schweiz als Destination für Fotoprojekte wählen? **Elmar Haardt** (DE) und **Mark Henley** (GB) erforschen in Langzeitprojekten Schweizer Realitäten aus der Aussensicht. Eine Bildersoirée zum fremden Blick auf das Eigene, mit einer Diskussion zum Spannungsfeld von Realität und Imagination, Projektionen, Mythen und Sehnsüchten.

Fotografie: **Elmar Haardt**, **Mark Henley** (beide anwesend). Diskussion: **Barbara Basting**, Kunstkritikerin und Leiterin «Reflexe»-Team DRS 2, **Peter Pfrunder**, Direktor Fotostiftung Schweiz. Moderation: **Gesa Schneider**, Dozentin Bildtheorie F+F. Kuratiert von: **Christine Bärlocher** und **Sava Hlavacek**, Fotografinnen vfg.

→  
Eine Veranstaltung der vfg, vereinigung fotografischer gestalterInnen, [www.vfgonline.ch](http://www.vfgonline.ch)  
Hinweis: Teile der Veranstaltung werden in englischer Sprache gehalten

# Bolero

SWISS PHOTO AWARD IN FASHION, BEAUTY, LIFESTYLE

Herzlichen Glückwunsch,  
Amanda Camerisch!



ewz.  
sele  
ction



## BILDERSOIRÉE MIT DIANA SCHEUNE- MANN, NEW YORK

*Die Deutsche Diana Scheunemann ist Fotografin aus Leidenschaft. Sie sagt: «Ich schiesse Bilder, die Emotionen hervorrufen und somit auf etwas aufmerksam machen. Eine Lebensweise zeigen.» An der Bildersoirée steht sie Rede und Antwort und gewährt Einblicke in ihre Arbeit.*

«Ich liebe ihre Bilder. Wäre ich eine Frau, würde ich Bilder machen wie sie», sagt Modefotograf Rankin über Diana Scheunemanns Fotografien. Scheunemann wurde in Deutschland geboren, die Mode- und Kunstfotografin lebt und arbeitet derzeit in New York City. Ausgebildet an der Zürcher Hochschule der Künste, landete sie schon mit ihrem ersten Buch «Ambisexual» 2001 einen Achtungserfolg. Das Buch war dem Magazin «Dazed and Confused» beigelegt. An der Bildersoirée wird sie sowohl über

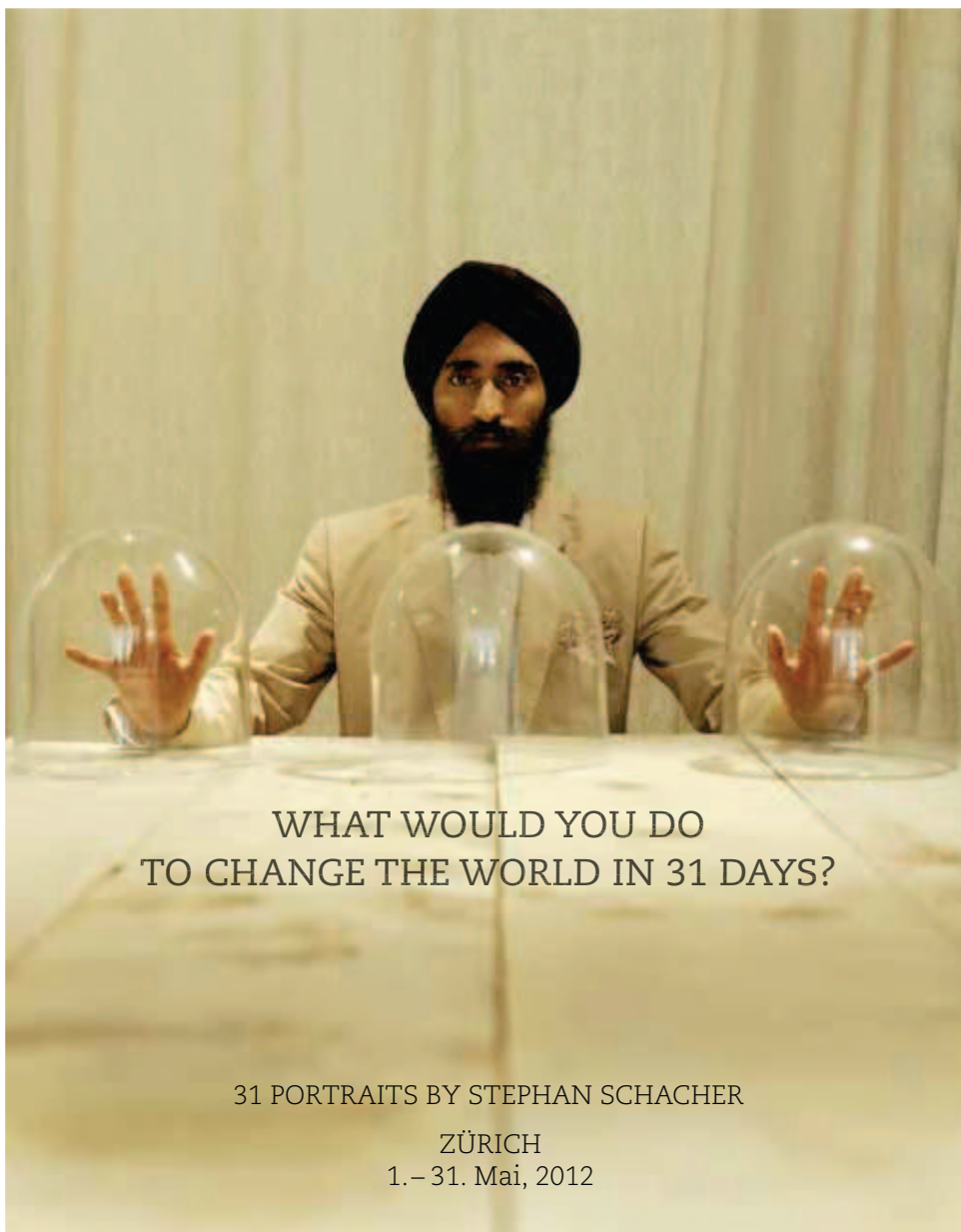
die Anfänge ihrer Karriere als auch über ihre neuesten Projekte sprechen. Ihre Fotografien werfen einen humorvollen und oft provokanten Blick auf Themen wie Jugend, Sexualität, Freude, Schmerz. Sie arbeitete für Magazine wie «Vogue», «Playboy» oder «Bolero», ihre Bücher zeugen von ihrem künstlerischen Weg. Erzählen wird sie zum Beispiel über das Multimediaprojekt «Love American Skin»: Im Sommer 2010 reiste Scheunemann acht Wochen im Uhrzeigersinn durch die USA, Start- und Endpunkt war New York. Auf ihrem Roadtrip fing sie fotografisch und filmisch die verschiedenen Facetten der amerikanischen Identität ein. Mit dabei war ihr Mann PJ Norman, der an der Bildersoirée anwesend sein wird. Die beiden berichten auch über ihre Arbeit als kreatives Paar. Ein laufendes Projekt ist ausserdem «Behind my face»: Scheunemann nimmt jeden Tag ein Porträt von sich auf. Dieses fotografische Tagebuch, in dem es um die «Analyse von Identität durch einen speziellen Moment» geht, wächst seit 1999. Scheunemann sagt: «Wie alle anderen, vergesse auch ich Gefühle und Begebenheiten sehr schnell. Früher führte ich ein Tagebuch, um sicher zu sein, verschiedene Momente in meinem Kopf wiederherzustellen. Heute fotografiere ich, statt zu schreiben. So kann ich rekonstruieren, wo ich wann war und wie es mir dort ging.» Die Bildersoirée mit Diana Scheunemann wird Einblick geben in Leben und Arbeit der Fotokünstlerin. Nach Stationen in Zürich, Paris und London lebt sie nun in New York City. Im Gespräch mit ihr und PJ Norman eröffnet sich ein Beruf, der so spannend wie vielseitig ist.

→ Bildersoirée mit Diana Scheunemann, New York  
Donnerstag, 24. Mai 2012, 20.00 Uhr

Presenting Partner

**Bolero**

**31** DAYS  
WAYS  
MINDS



[www.facebook.com/31Project](http://www.facebook.com/31Project)

## «31 Days, 31 Ways, 31 Minds» @ Zürich Werkstattgespräch mit Stephan Schacher

**Freitag, 25. Mai 2012**  
**20.00 Uhr**

Presenting Partner  
*Photogarage*  
OLIVIERO TOSCANI

«Was würdest du tun, um die Welt in 31 Tagen zu verändern?» Diese Frage hat **Stephan Schacher** im Vorjahr 31 Personen aus New York gestellt und sie bei ihrer Antwort porträtiert. Entstanden ist ein visuelles Tagebuch, das Auskunft über den Zeitgeist der New Yorker gibt – und dem Betrachter unweigerlich dieselbe brennende Frage nach der individuellen Lebenssituation und dem Zustand der Welt stellt. Die Ausstellung «31 Days, 31 Ways, 31 Minds» wurde im August 2011 in der Photogarage Zürich gezeigt und war ein grosser Erfolg.

Nun wiederholt Stephan Schacher das Projekt in Zürich. Im eigens dazu eingerichteten Fotostudio in der Photogarage Zürich wird er diesen Mai das zweite Projekt zu seiner Reihe «31 Days, 31 Ways, 31 Minds» realisieren. An 31 aufeinanderfolgenden Tagen werden 31 Personen aus Zürich porträtiert und die Bilder mit ihren Statements zu dieser universellen Frage verbunden.

Im Werkstattgespräch am Abend des 25. Mai 2012 gewährt der Künstler und Fotograf dem Publikum des Swiss Photo Awards einen Einblick in die täglich wachsende Arbeit und berichtet live über die Eindrücke, Episoden und Besonderheiten, welche die Zürcher «31 Days, 31 Ways, 31 Minds»-Serie bis zu diesem Zeitpunkt auszeichnen.

→  
[www.photogarage.ch](http://www.photogarage.ch)

## Verleihung des Ron Orp Community Awards

**Freitag, 25. Mai 2012**  
**22.30 Uhr**

Presenting Partner  
**RON ORP's Mail**

Die Ron Orp Community trifft sich zur dritten Verleihung des Ron Orp Publikumspreises. Der Preis ist dotiert mit «Ru(h)m & Ehre» und geht an den Fotografen, dessen nominierte Arbeit die meisten Besucherstimmen erhalten hat.

→  
Jede Stimme ist erwünscht und zählt! Abgestimmt werden kann bis kurz vor der Preisverleihung (spätestens 20.00 Uhr) im Internet unter [www.publikumspreis.ch](http://www.publikumspreis.ch). Unter den Abstimmenden verlost werden drei Kameras Canon PowerShot A2400 sowie vier exklusive Kataloge der diesjährigen ewz.selection. Ron Orp inspiriert dein Stadtleben: [ronorp.net](http://ronorp.net)

## Kompetenz in der Berufsfotografie

**ewz.selection**

wichtigster Wettbewerb für die Schweizer Berufsfotografen

## Diskussion um das fotografische Bild

**vfg Bildersoirée**

Bilder von Fotografen für Fotografen

## Offensive Fotografie & deren Diskurs

**vfg Nachwuchsförderpreis**

Sprungbrett für talentierte NachwuchsfotografInnen

**www.vfgonline.ch**

die informative Plattform rund um die Berufsfotografie

**vfg Herold**

Newsletter rund um die Fotografie

## Förderung professioneller Fotografie





**vfg pool**

leidenschaftlich & jung

**Fotodesigner**

Ausbildung & Förderung junger Talente

 **vfg**

 vereinigung fotografischer gestalterInnen  
 associazione dei fotografi creativi  
 association de créateurs photographes  
 association of creative photographers

# Networking

---

68–69

SWISS PORTFOLIO DAY

*Die Kreativwerkstatt*

71

FROM POLAROID  
TO IMPOSSIBLE

*Workshop*

73–75

SHOWCASES

*Das neue Arbeits- und Networking-  
Format für Bildschaffende*

77

CANON UND  
PAOLO PELLEGRIN

*Workshops und Präsentationen*

77

INTERAKTIVE  
360°-PANORAMABILDER

*Workshop*



Swiss Photo Award – ewz.selection

ewz-Unterwerk Selnau, Selnaustrasse 25, 8001 Zürich, 17.–28. Mai, täglich 12.00–20.00 Uhr, Eintritt CHF 15.–/10.– (ermässigt). Eintritt für vfg- und SBF-Mitglieder mit Ausweis frei, Eintrittspass für alle Ausstellungen und Veranstaltungen (ausgenommen Opening & Award Night): CHF 40.–/25.– (ermässigt), [www.ewzselection.ch/www.swissphotoaward.ch](http://www.ewzselection.ch/www.swissphotoaward.ch)

## SWISS PORTFOLIO DAY

---

---

Der Swiss Portfolio Day versammelt die führenden Profis der Fotoszene. Er bringt Fotografen, Bildagenten, Werber, Bildredaktoren, Kuratoren und Verleger zusammen und bietet Gelegenheit zu Austausch, vertiefter Diskussion und Networking.

Der Portfolio Day hilft, Kontakte zu knüpfen, den Auftritt und die Position im Markt zu stärken und konstruktive Feedbacks zur eigenen Arbeit zu erhalten. In individuellen, 20-minütigen Gesprächen schärfen und verfeinern FotografInnen ihre persönliche Strategie und erhalten ein profundes und qualifiziertes Feedback zu ihrer Arbeit. Buchen Sie Ihre Teilnahme unter: [www.swissportfolioday.ch](http://www.swissportfolioday.ch).



### Folgende und weitere ExpertInnen amten als Portfolio Reviewer

**Tina Aich**, Fotografen Agentin und Produzentin, **Joerg Bader**, Kunstkritiker, Kurator, Direktor des Centre de la photographie, Genève, **Sabine Bechtel**, Art Buyer, Publicis Zürich, **Kirsten Behrendt**, Inhaberin Pixsil Fotografenagentur, **Joerg H. Birker**, Creative Consultant Birker Creative Consulting/ Goodbye Limits GmbH, **Daniel Blochwitz**, Leiter der Galerie Edwynn Houk, Zürich, **Christian Brändle**, Direktor Museum für Gestaltung Zürich, **Oliver Burger**, Verlagsleiter DU-Magazin und Inhaber Galerie Burgerstocker, **Reto Camenisch**, Fotograf und Studienleiter Redaktionelle Fotografie MAZ, **Daniel Comte**, CD PingPong, **Anton J. Erni**, Fotoredaktor Stil & Magazin Z, NZZ am Sonntag, **Meret Ernst**, Redaktorin Hochparterre, **Bernhard Giger**, Journalist, Fotograf, Filmemacher, Leiter Kornhausforum Bern, **Melody Gygax**, Bildredaktorin, Dozentin und Bildkritikerin, **Bob Gysin**, Architekt, CEO BGP und Galerist, **Michael Hanak**, Architektur- und Kunsthistoriker, **Nathalie Herschdorfer**, Kuratorin und Direktorin des Fotografie-festivals Alt. +1000, **Martin Jaeggi**, Freischaffender Kritiker, Kurator und Gastdozent, **Jann Jenatsch**, CEO Keystone, **Lilo Killer**, Agentin Lilo Killer Fotografen, **Samuel Leuenberger**, Kunstberater Frahm Ltd und

Ausstellungsmacher, SALTS, **Simon Maurer**, Ressortleiter Bildende Kunst Stadt Zürich und Leiter Helmhaus, **Béatrice Mächler-Rayman**, Agentin und Produzentin b.m-r-fotografen, **Cornelia Mechler**, Verlagsleiterin Benteli Verlag, **Michelle Nicol**, Kuratorin und Management Partnerin Werbeagentur Neutral Zurich Ltd, **Susanne Nips**, Bildredaktorin Roland Berger Strategy Consultants Holding GmbH, **Peter Pfrunder**, Direktor Fotostiftung Schweiz, **Andri Pol**, Fotograf, **Ariana Pradal**, Journalistin, Kuratorin für Architektur und Design, **Philippe Rey**, Galerist und Sammler, **Till Schaap**, Programmleiter Benteli Verlag, **Stephan Schacher**, Fotograf, **Caspar Schärer**, Redaktor werk, bauen+wohnen, **Roland Scotoni**, Art Director, **Mel Sinha**, Photo Editor, Art Buyer, **Cara Anne Specker**, Art Buyer, Bildredaktorin EURO RSCG Werbeagentur, **Stefano Stoll**, Direktor Festival Images, **Jürg Sturzenegger**, Art Director Bolero, **Stephan Witschi**, Galerist, Verleger

→  
Buchungen über [www.swissportfolioday.ch](http://www.swissportfolioday.ch)

**Swiss Portfolio Day**  
Samstag, 19. Mai 2012, 13.00–17.00 Uhr  
Sonntag, 20. Mai 2012, 13.00–18.00 Uhr  
Montag–Freitag, 21.–25. Mai 2012, 13.00–15.00 Uhr

Presenting Partner

**SINAR**  
PHOTOGRAPHY

# IMPOSSIBLE

PRODUZIERT NEUE SOFORTBILDFILME  
FÜR ALTE POLAROID-KAMERAS –  
MIT LEIDENSCHAFT.

[www.switzerland-is-impossible.ch](http://www.switzerland-is-impossible.ch)



## ***From Polaroid to IMPOSSIBLE Workshop***

**Sonntag, 20. Mai 2012**  
**14.00–18.00 Uhr**

Presenting Partner  
**IMPOSSIBLE**

Der Charme analoger Sofortbilder ist ungebrochen. Haben Sie noch irgendwo eine alte Polaroid-Kamera? Mit dem neuen IMPOSSIBLE-Instant-Filmmaterial können Sie diese wieder zum Leben erwecken. Lernen Sie die Filme in der Praxis kennen und lassen Sie sich auf ihre Eigenwilligkeit ein. Ihr Einsatz wird mit aufregenden und einzigartigen Bildern belohnt!

**Alessandro Franchini** (ars-imago) und **Niki Wiese Schwalder** (Switzerland is IMPOSSIBLE) verraten Ihnen alles über die neuen Filme, die Kameratypen, ihre Bedienung, die Unterschiede zu Polaroids und die diversen Experimentiermöglichkeiten. Sie erstellen mit Ihrer Kamera Bilder in unterschiedlichen Aufnahmesituationen, tauschen Erfahrungen aus und erhalten Tipps & Tricks sowie Antworten auf Ihre Fragen.

→

Bitte bringen Sie wenn möglich eine eigene Kamera mit (Modelle 600, Image, SX70) und ggf. Filmmaterial. Einige Testkameras stehen zur Verfügung. Filme können vor Ort gekauft werden. Unkostenbeitrag: CHF 25.-. Anmeldung unter: [niki@switzerland-is-impossible.ch](mailto:niki@switzerland-is-impossible.ch).



# showcases

21–25 may 2012 16pm–18pm entry  
chf 15/10 ewz-unterwerk selnau  
selnaustrasse 25 8001 zurich  
advertising **architecture** fine art  
fashion editorial free sofa discussions  
qualified experts in-depth feedback  
dialogue **networking** debate on quality  
craftmanship artistic merit platform  
exchange learning creativity innovation  
photo research **portfolio** longterm  
projectx free projects hochparterre  
julius bär foundation bolero  
sonntagszeitung alpa of switzerland  
sbf ewz die energie heads bundesamt  
für kultur stadt zürich kultur  
fotostiftung adc vfg



[www.ewzselection.ch/showcases](http://www.ewzselection.ch/showcases)

## SHOWCASES: *Fünf herausragende Persönlichkeiten des Bildschaffens präsen- tieren 60 Fotografen*

*Salome Stäubli, evz.selection und Melody Gygas, Bildredaktorin,  
Dozentin und Bildkritikerin*

*Mit den Showcases lanciert der Swiss Photo Award ein neues Arbeits- und Networking-Format für Bildschaffende. In kollegialer Atmosphäre werden unter den geladenen Fotografen, Experten und dem Publikum Ad-hoc-Gespräche und Diskussionen provoziert, die eine geballte Ladung Argumentationen hervorbringen sowie die Entwicklung neuer Ideen und Sichtweisen zulassen werden.*

Vom 21. bis zum 25. Mai 2012 finden am Swiss Photo Award fünf Showcases zu den Disziplinen Werbung, Mode, Redaktionelle Fotografie, Architektur und Kunst statt. Für jeden Tag hat sich eine herausragende Persönlichkeit des Bildschaffens verpflichtet, den Showcase seiner Disziplin zu kuratieren. Im Vorfeld hat der/die KuratorIn dafür bis zu 15 FotografInnen seiner Wahl eingeladen, um ihre Arbeiten im Rahmen des Showcase zu präsentieren. Erwartet werden neben einigen bekannten Namen aus der Werbung, der Kunstfotografie und der klassischen Fotografie auch Neuentdeckungen und hierzulande weniger bekannte, vielversprechende

Fotografen aus der Romandie (u.a. Nominierte des Fotofestivals «Images», Vevey). Es gibt an den Showcases also viel zu entdecken!

Experten aus den Bereichen der Bildvermittlung und Bildverwertung sind eingeladen, sich aktiv einzubringen. Sie kommen aus den unterschiedlichsten Berufs- und Schnittstellenbereichen der Fotografie und haben einen konkreten Auftrag: Sie bringen sich mit ihrem Know-how und ihrer Erfahrung ein, diskutieren die Arbeiten, tauschen Meinungen aus und helfen beim Editieren sowie bei anderen Fragen und Anliegen, die sich im Verlauf des Showcase spontan ergeben. Zwischen den anwesenden Fotografen, den Experten, dem Tageskurator und dem interessierten Publikum sollen in kollegialer Atmosphäre gehaltvolle Gespräche und konstruktive Diskussionen entfacht werden, wie es sie bisher noch nicht gegeben hat. So werden die Teilnehmenden sicherlich die Hintergründe und die Lesbarkeit der Fotografie diskutieren und ihre unterschiedlichen Bildzugänge und Betrachtungsweisen offenlegen. Interessant wird es auch sein zu sehen, welcher Fotograf hinter einer Arbeit steckt und wie sich dieser der Kritik stellt und in die Überlegungen zu seinem Werk einbringt.

Am Abend nach jedem Showcase-Nachmittag führen der Kurator und die Experten ein Sofagespräch durch. Sie diskutieren über ihre spezifischen Bedürfnisse und ihre Erwartungen an ein Portfolio und tauschen sich darüber aus, was sie erlebt und gesehen haben und was ihnen bei diesem einzigartigen Anlass – wie es ihn nur am Swiss Photo Award geben kann – aufgefallen ist.

→  
**Showcases und Sofagespräche**  
14.00–18.00 Uhr: Showcases (siehe Agenda)  
18.30–19.30 Uhr: Sofagespräch (Untergeschoss)

## *Showcase Architekturfotografie*

Montag, 21. Mai 2012  
16.00–18.00 Uhr  
(Showcase)  
18.30–19.30 Uhr  
(Sofagespräch)

presented by **Valentina Hermann**, swiss-architects.com  
Experten: **Bob Gysin**, CEO BGP und Galerist; **Michael Hanak**,  
Kunst- und Architekturhistoriker; **Ariana Pradal**, Journalistin und  
Ausstellungsmacherin für Design + Architektur.

Fotografen: **Tonatiuh Ambrosetti; Thomas aus der Au; Barbara  
Bühler; Leo Fabrizio; Roger Frei; Alexander Gempeler;  
Hannes Henz; Oliver Lang; Tom Licht; Rasmus Norlander;  
Ruedi Walti; Dominique Wehrli; Luca Zanier.**

## *Showcase Werbefotografie*

Dienstag, 22. Mai 2012  
16.00–18.00 Uhr  
(Showcase)  
18.30–19.30 Uhr  
(Sofagespräch)

presented by **Lilo Killer**, Lilo Killer Fotografen  
Experten: **Joerg Birker**, Creative Consultant Birker Creative Consulting;  
**Daniel Comte**, CD PingPong; **Markus Gut**, CD AYR; **Christoph  
Kern**, Galerist Oslo 8 und Fotograf; **Marlies Lanker**, Fotoagentin;  
**Nicole Suter**, Art Buyer Wirz.

Fotografen: **bräschler/fischer/photography; Christian Breitler;  
Annette Fischer; Franziska Frutiger; Mischa Haller; Selina  
Lang; luxwerk; Stefan Minder; Natacha Salamin; Tino Sand;  
Scanderbeg Sauer Photography; Schaub Stierli Fotografie;  
Felix Streuli; Patricia von Ah.**

## *Showcase Redaktionelle Fotografie*

Mittwoch, 23. Mai 2012  
16.00–18.00 Uhr  
(Showcase)  
18.30–19.30 Uhr  
(Sofagespräch)

presented by **Kirsten Behrendt**, Pixsil Fotografenagentur  
Experten: **Reto Camenisch**, Fotograf und Studienleiter Redaktionelle  
Fotografie MAZ; **Sonja Favre**, Bildredaktorin und Kulturmanagerin;  
**Daniele Muscionico**, Kritikerin; **Béatrice Mächler-Rayman**,  
Agentin und Produzentin b.m-r-fotografen.

Fotografen: **Claudio Bader; Markus Bertschi; Magali Girardin;  
Lee Li; Caroline Minjolle; Sally Montana; Pascal Mora;  
Marion Nitsch; Susanne Völm; Marco Zanoni.**



## *Showcase Modedefotografie*

Donnerstag, 24. Mai 2012  
16.00–18.00 Uhr  
(Showcase)  
18.30–19.30 Uhr  
(Sofagespräch)

presented by **Jürg Sturzenegger**, Art Director Bolero  
Experten: **Christian Brändle**, Direktor Museum für Gestaltung;  
**Michelle Nicol**, Kuratorin und Managing Partner Werbeagentur  
Neutral Zurich Ltd, Zürich; **Daniel Blochwitz**, Leiter Galerie Edwynn  
Houck, Zürich.

Fotografen: **Anoush & Aimée; Daniel Bolliger; Amanda  
Camenisch; Nicolas Duc; Gianluca Fontana; Raphael Just;  
Milo Keller & Julien Gallico; Sandra Kennel; Sarah Maurer;  
Stephan Schacher; Armin Zogbaum.**

---

## *Showcase Kunstfotografie*

Freitag, 25. Mai 2012  
16.00–18.00 Uhr  
(Showcase)  
18.30–19.30 Uhr  
(Sofagespräch)

presented by **Stefano Stoll**, Direktor Festival Images  
Experten: **Oliver Burger**, Verlagsleiter DU-Magazin und Galerist;  
**Reto Camenisch**, Fotograf und Studienleiter Redaktionelle Fotografie  
MAZ; **Martin Jaeggi**, Publizist und freier Kurator; **Samuel  
Leuenberger**, Kurator und Kunstberater.

Fotografen: **Claude Baechtold; Sabrina Biro; Leo Fabrizio;  
David Favrod; Matthieu Gafsou; Christian Lutz; Augustin  
Rebetez; Matthieu Bernard Reymond; Nicolas Righetti;  
Diego Saldiva; Corinne Vionnet.**

# ExpoSystem GmbH

Offizieller Partner der ewz.selection für High-End Ausstellungssysteme

[www.exposystem.ch](http://www.exposystem.ch) | +41 44 240 22 00



Das neue Roundshot VR Drive ist  
der universellste und weltweit führende  
automatisierte Panoramakopf.

Entdecken Sie weshalb:  
[www.roundshot.ch](http://www.roundshot.ch)

**roundshot**  
fast 360 degree panoramic equipment

[seitz@roundshot.ch](mailto:seitz@roundshot.ch) . Tel: 052 376 33 53  
Seitz Phototechnik AG . Hauptstr. 14 . 8512 Lustdorf

## *Workshop mit Canon und Paolo Pellegrin*

**Dienstag, 22. Mai 2012**  
**14.00–18.00 Uhr**

Presenting Partner  
**Canon**

Canon präsentiert am Tag der Werbefotografie ein vielseitiges Programm rund um die Themen Fotografie und Druck: **Paolo Pellegrin**, Canon Ambassador und einer der Gewinner des diesjährigen World Press Photo Awards, hält zwei Bildvorträge über seine Arbeit als Fotojournalist und zum Thema Bildgestaltung. Als weiteren Programmhöhepunkt stellt Canon Neuheiten aus den Bereichen Foto, Druck, Input und Output in Fine Art vor.

Die Besucher haben vor Ort die Möglichkeit, Kameraneuheiten zu testen, sich professionell beraten zu lassen und eines ihrer Bilder auszudrucken. Ausserdem bietet sich im Rahmen des Canon Roundtables die Möglichkeit, Fachgesprächen beizuwohnen und sich mit dem Canon Professional System Team auszutauschen.

→  
Programmübersicht: 14.00–14.45 Uhr Ambassador Paolo Pellegrin, 15.00–15.45 Uhr Präsentation von **Tricolor** mit **Alexander Sauer** zum Thema Fine Art Printing, 16.00–16.45 Uhr Präsentation Canon-Neuheiten, 17.00–17.45 Uhr Ambassador Paolo Pellegrin. Neuheiten-Produkte-Bar: 14–18 Uhr. Roundtable: durchgehend von 14–18 Uhr, freie und themenspezifische Diskussionen zwischen Gästen und Canon.

## *Interaktive 360°-Panoramabilder Workshop*

**Mittwoch, 23. Mai 2012**  
**13.30 Uhr**

Presenting Partner  
**roundshot**

Ein Sonnenaufgang auf einem einsamen Berggipfel oder mitten im Geschehen einer Grossveranstaltung: Interaktive 360°-Panoramabilder bieten die einzigartige Möglichkeit, solche Augenblicke für andere Personen zugänglich zu machen. Die Verwendung ist aber bei Weitem nicht nur auf statische Motive beschränkt. Spektakuläre Momente lassen sich regelrecht «einfrieren» und die Betrachter erleben die Szene, als ob sie selbst dort stehen würden.

CONCEPT360 hat sich auf hochalpine und hochauflösende Panoramafotografie sowie den Einsatz von 360°-Panoramen im Medienbereich fokussiert. Anhand konkreter Beispiele zeigt **Matthias Taugwalder** die verschiedenen Schritte und Techniken, die zur Erstellung solcher 360°-Panoramen führen.

→  
Eine Veranstaltung der CONCEPT360 GmbH: [www.alps360.ch](http://www.alps360.ch), [www.concept360.ch](http://www.concept360.ch)



## **JEAN-LUC CRAMATTE** INVENTAR **FOTOSTIFTUNG SCHWEIZ**

**3.3. – 28.5.2012** Grünenstrasse 45, 8400 Winterthur (Zürich), infoline +41 (0) 52 234 10 34, [www.fotostiftung.ch](http://www.fotostiftung.ch)  
Täglich 11–18 Uhr, Mi 11–20 Uhr. Montag sowie Karfreitag geschlossen, Ostern und Ostermontag 11–18 Uhr geöffnet.

# Other Shows

---

81

WORLD PRESS PHOTO 12  
*Ein Bild als Symbol für eine Bewegung*

83

SWISS PRESS PHOTO 12

85

«31 DAYS, 31 WAYS, 31 MINDS»  
@ ZÜRICH  
*Work-in-Progress 2nd Edition*



WORLD PRESS PHOTO

# 12

KEYSTONE präsentiert

## World Press Photo 12

Ausstellung | 3.–28. Mai 2012

Papiersaal, Sihlcity Zürich

Mo–So 11–19 Uhr | Fr 11–21 Uhr

Änderungen der Öffnungszeiten vorbehalten

Informationen unter [www.keystone.ch](http://www.keystone.ch)

Samuel Aranda, Spanien, für The New York Times  
Eine Frau hält einen verwundeten Verwandten während Protesten gegen  
Präsident Saleh in Sanaa, Yemen, in ihren Armen, 15. Oktober 2011.

Veranstalter

**KEYSTONE**

Sponsoren



**Canon**

BAUMANN & CIE  
BANQUIERS

PAPERSAAL

Medienpartner

NZZ am Sonntag persönlich *Du*



## EIN BILD ALS SYMBOL FÜR EINE BEWEGUNG

*Anfang Februar wurde in Amsterdam das World Press Photo des Jahres 2011 erkoren. Das Bild des spanischen Fotografen Samuel Aranda zeigt eine Mutter mit ihrem Sohn in den Armen, der während der Proteste gegen den jemenitischen Präsidenten Saleh verwundet wurde. KEYSTONE präsentiert die World Press Photo 12 Ausstellung vom 3.–28. Mai 2012 im Papiersaal in Sihlcity, Zürich.*

**D**as World Press Photo of the Year 2011 des spanischen Fotografen Samuel Aranda wurde für «The New York Times» produziert und gewann auch in der Kategorie «People in the News Singles» den ersten Preis. Es zeigt eine Mutter mit ihrem Sohn in den Armen, der während der Proteste gegen den jemenitischen Präsidenten Saleh verwundet wurde. Der freischaffende Aranda nahm das Bild vergangenen Oktober in einer als Feldlazarett dienenden Moschee in Jemens Hauptstadt Sanaa auf.

Die internationale, 19-köpfige Jury in Amsterdam prämierte die besten Werke in neun Kategorien aus 101 254 Vorschlägen, eingereicht von 5247 Fotografen aus 124 Ländern. «Das

Foto steht für die gesamte Region», begründete Jurymitglied Koyo Kouoh die Auszeichnung. «Es steht für den Jemen, für Ägypten, Tunesien, Libyen, Syrien – für alles, was während des arabischen Frühlings geschah.» Dennoch zeige das Bild in einer bedeutenden Entwicklung auch eine «private, intime Seite». Arandas Aufnahme lässt dem Betrachter Interpretationsspielraum. So erkennen manche darin das Motiv der Pietà, andere wiederum sehen es als Spiegel tiefer menschlicher Emotionen, fernab von religiösen, kulturellen oder geografischen Grenzen.

Die Wanderausstellung mit den prämierten Werken gastiert in rund hundert Städten in weltweit 45 Ländern. KEYSTONE holt zusammen mit den Leading-Partnern Canon, Baumann & Cie, Banquiers und den Medienpartnern NZZ am Sonntag, persönlich und DU die Ausstellung World Press Photo bereits zum fünften Mal nach Zürich – als eine der ersten Stationen der weltweiten Tournee. Während der Ausstellung finden Rahmenveranstaltungen statt, zudem werden Führungen unter der Leitung von Nicole Aeby, Freelance Photography Consultant und Kuratorin, sowie Lea Truffer, Picture Editor, angeboten.

Mit der jährlich wiederkehrenden Ausstellung World Press Photo will KEYSTONE, der national wichtigste Anbieter im Bildbereich, einem breiten Publikum die Welt der internationalen Pressefotografie näher bringen und den interdisziplinären Dialog fördern.

→  
**World Press Photo 12**  
Papiersaal, Sihlcity, Kalandersplatz 6, 8045 Zürich  
3.–28. Mai 2012, Mo bis So 11–19 Uhr, Fr 11–21 Uhr  
15. Mai 2012, 19 Uhr, Lecture by Roger Ballen  
[www.keystone.ch](http://www.keystone.ch)

**SCHWEIZERISCHES NATIONAL  
MUSEUM. MUSÉE NATIONAL  
SUISSE. MUSEO NAZIONALE  
SVIZZERO. MUSEUM NAZIUNAL  
SVIZZER. Landesmuseum Zürich.**

**05.05.–15.07.2012**  
**Swiss Press Photo 12**

[www.landmuseum.ch](http://www.landmuseum.ch)

Landesmuseum Zürich  
Museumstrasse 2 | 8001 Zürich  
T. +41 (0)44 218 65 11 | F. +41 (0)44 211 29 49  
kanzlei@snm.admin.ch

Di–So 10.00–17.00 | Do 10.00–19.00  
Feiertage geöffnet



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI  
Département fédéral de l'intérieur DFI  
Dipartimento federale dell'interno DFI

swiss  
press  
photo **12**

## SWISS PRESS PHOTO 12

*Seit 2002 zeigt das Landesmuseum Zürich die besten Fotos des jährlichen Wettbewerbs Swiss Press Photo. Die diesjährige Ausstellung im Landesmuseum Zürich vom 5. Mai bis 15. Juli 2012 ist ein Rückblick auf das Jahr 2011 und präsentiert die spannendsten und eindrucklichsten Fotografien zu sechs verschiedenen Themen – Aktualität, Sport, Porträt, Alltag und Umwelt, Kunst und Kultur sowie Ausland.*

Seit 2002 werden jährlich die von Swiss Press Photo prämierten Pressefotografien im Landesmuseum Zürich ausgestellt. Die Hauptsieger dieser zehn Wettbewerbe waren Martin Rütschi (2002), Sigggi Bucher (2003), Pierre-Yves Massot (2004), Laurent Gilliéron (2005), Peter Gerber (2006), Michael Würtenberg (2007), Charles Elena (2008), Jacek Pulawski (2009) und Christian Lutz (2010/2011).

Die Ausstellung Swiss Press Photo 12 im Landesmuseum Zürich zeigt dieses Jahr vom 5. Mai bis 15. Juli 2012 die Siegerbilder als Grossdias. Diese Aufmachung entspricht den heutigen, vom Computer-

bildschirm geprägten Sehgewohnheiten. Die rund neunzig Bilder visualisieren die Ereignisse des Jahres 2011.

Die Fondation Reinhardt von Graffenried fördert und unterstützt mit ihrer Ausschreibung Swiss Press Photo seit 1991 publizierende Pressefotografen. Beim diesjährigen Wettbewerb reichten rund 200 Fotografen und Fotografinnen insgesamt 800 Projekte ein. Alle Bilder sind im Jahr 2011 aufgenommen und in einem in der Schweiz erscheinenden Print- oder Onlinemedium veröffentlicht worden.

Die Preisträger werden von einer internationalen Jury ernannt. Diese besteht aus dem Jurypräsidenten Markus Schnetzer, Bildchef der Schweizer Illustrierten; Christian Lutz, Fotograf von Strates, Lausanne und VU, Paris; Anja Niedringhaus, Fotografin der Genfer Associated Press (AP); Mohammed Soudani, dokumentarischer Filmemacher; Daniel Girardin, Kurator des Musée de l'Élysée in Lausanne; Lars Willumeit, Bildredakteur für international renommierte Magazine; Esther Woerdehoff, Präsidentin des europäischen Galerie-Netzwerks «epo».

Das Landesmuseum Zürich freut sich, dank Swiss Press Photo eine aktuelle Ergänzung zur eigenen Sammlung historischer Fotografie zeigen zu können. Nach der Präsentation in Zürich gastiert die Ausstellung Swiss Press Photo 12 im Käfigturm in Bern (23. August bis 24. November 2012) und im Château de Prangins (7. Dezember 2012 bis 24. Februar 2013).

→  
**Swiss Press Photo 12**  
 Landesmuseum Zürich, Museumstrasse 2, 8001 Zürich  
 Telefon +41 (0)44 218 65 11, kanzlei@snm.admin.ch  
 Öffnungszeiten: 5. Mai–15. Juli 2012, Dienstag bis Sonntag 10.00–17.00 Uhr,  
 Donnerstag 10.00–19.00 Uhr, an Feiertagen geöffnet.



Ausstellung: Stephan Schacher «31Days, 31Ways, 31Minds», 26.8. – 24.9.2011

# Photogarage

ROMANO ZERBINI

Die Photogarage präsentiert fotografische Positionen von BerufsfotografInnen, insbesondere unveröffentlichte, zum Teil unvollendete oder experimentelle Langzeitprojekte. Sie bietet nebst Ausstellungen auch Artist-Talks, Workshops, Portfolioreviews und ist ein Ort für Austausch, Diskussion und Begegnung.

Photogarage – Werdstrasse 128 – 8003 Zürich – [www.photogarage.ch](http://www.photogarage.ch)

## WAS WÜRDEST DU TUN, UM DIE WELT IN 31 TAGEN ZU VERÄNDERN?

Salome Stäubli, ewz.selection

Nach New York ist nun Zürich an der Reihe. Im eigens dazu eingerichteten Fotostudio in der Photogarage wird Stephan Schacher im Mai das zweite Projekt zu seiner Reihe «31 Days, 31 Ways, 31 Minds» realisieren. An 31 aufeinanderfolgenden Tagen werden 31 Personen aus Zürich porträtiert und die Bilder mit ihren Statements zu dieser universellen Frage verbunden. Am 25. Mai zu Gast am Swiss Photo Award wird er live darüber berichten und die ersten Resultate präsentieren.

Im Mai 2011 fotografierte Stephan Schacher für sein Projekt «31 Days, 31 Ways, 31 Minds» 31 verschiedene Personen aus New York. Dafür suchte er Persönlichkeiten, die furchtlos ihre Träume verfolgen und ihn mit ihrem Fokus und der Wahrhaftigkeit inspirieren, mit der sie ihr Leben leben. Den Porträtierten – darunter aufstrebende und einflussreiche Künstler, Musiker, Designer und Intellektuelle – stellte er die immergleiche Frage: «Was würdest du tun, um die Welt in 31 Tagen zu verändern?». Einige Antworten sind geistreich, andere erscheinen auf den ersten Blick geheimnisvoll oder verschlüsselt.

Für die Aufnahmen in New York und nun auch in Zürich verwendet Stephan Schacher Grossbildkamera und 4x5-Film. Er ergänzt das Genre der klassischen Porträtfotografie geschickt mit Elementen der sozialen Dokumentarfotografie und computergenerierten Effekten. So zeigen einige Porträts in abstrakter Form mehr die Energie und das Charisma der Porträtierten als ihr genaues Abbild. Es entsteht so eine abwechslungsreiche Bildserie mit hypnotischer Wirkung.

Im Verlauf der nächsten zwei Jahre soll das Projekt – global verteilt über die Kontinente – in acht weiteren Städten realisiert werden. Im Mai 2012 ist Zürich an der Reihe, gefolgt von der Millionenstadt Kunming im August. Für das Projekt in Zürich wird die Photogarage Zürich vom 1. bis zum 31. Mai 2012 zum Headquarter und zur Produktionsstätte umgewandelt. Von dort aus wird Stephan Schacher jeden Tag mit einer Person eine individuelle Porträtaufnahme entwickeln, umsetzen, nachbearbeiten und editieren.

Die Projekte in Zürich und in Kunming entstehen im Rahmen des Jubiläums der Städtepartnerschaft Zürich-Kunming. Die beiden Projekte werden in Zürich im Rahmen der Jubiläumsfeiern gezeigt. Wir danken der Stadtentwicklung Zürich freundlich für die Unterstützung.

→

### Photogarage Romano Zerbini

In einem Werkstattgespräch am Abend des 25. Mai 2012 gewährt Stephan Schacher dem Publikum des Swiss Photo Awards einen Einblick in die täglich wachsende Arbeit und berichtet live über Eindrücke, Episoden und Besonderheiten, welche die Zürcher «31 Days, 31 Ways, 31 Minds»-Serie bis zu diesem Zeitpunkt auszeichnen.  
Photogarage, Werdstrasse 128, 8003 Zürich  
[www.photogarage.ch](http://www.photogarage.ch)

Presenting Partner

*Photogarage*  
ROMANO ZERBINI

# AGENDA

## Other Shows

Montag-Sonntag **3.-28. Mai** 11.00-19.00 Uhr World Press Photo 12 **S. 81**  
 Freitag 11.00-21.00 Uhr Papiersaal, Sihlcity Zürich, Kalandplatz 6, 8045 Zürich

Dienstag-Sonntag **5. Mai - 15. Juli** 10.00-17.00 Uhr Swiss Press Photo 12 **S. 83**  
 Donnerstag 10.00-19.00 Uhr Landesmuseum Zürich, Museumstrasse 2, 8001 Zürich

## Swiss Photo Award – ewz.selection: Exhibitions/Shows/Networking ewz-Unterwerk Selnau, Selnaustrasse 25, 8001 Zürich

Mittwoch **16. Mai** 19.30-Open End Opening & Award Night **S. 56**  
 Vernissage & Preisverleihung

Donnerstag-Montag **17.-28. Mai** 12.00-20.00 Uhr Swiss Photo Award – ewz.selection **S. 50**  
 Exhibition

12.00-20.00 Uhr Musique en images – Bilder junger Schweizer Fotografen von den Meisterkursen am Verbier Festival **S. 53**  
 Exhibition

Donnerstag **17. Mai** 12.15 Uhr Führung mit Oliver Burger, Verlagsleiter DU-Magazin und Galerist

17.00 Uhr Musique en images: Führung mit Romano Zerbin, Leiter Fotoprojekt Verbier Festival **S. 53**

Freitag **18. Mai** 12.15 Uhr Führung mit Christian Frei, Dokumentarfilmer und Autor War Photographer, und **S. 57**  
 Salomé Stäubli, ewz.selection

20.20 Uhr Pecha Kucha Night Zürich @ ewz.selection

Samstag **19. Mai** 12.15 Uhr Führung **S. 68**  
 13.00 Uhr Swiss Portfolio Day

19.00 Uhr Kirill Golovchenkos Ukraine **S. 57**  
 Bildersoirée vlg

Sonntag **20. Mai** 12.15 Uhr Führung mit Andri Pol, Fotograf und Jurymitglied der Kategorien Fine Art und Free

Sonntag	<b>20. Mai</b>	13.00 Uhr	Swiss Portfolio Day	S. 68
		14.00 Uhr	From Polaroid to IMPOSSIBLE: Workshop	S. 71
<b>Tag der Architekturfotografie</b>				
Montag	<b>21. Mai</b>	12.15 Uhr	Führung mit Meret Ernst, Hochparterre, und Romano Zerbini, evz.selection	S. 59
		13.00 Uhr	Musique en images: Führung mit Romano Zerbini, Leiter Fotoprojekt Verbier Festival	S. 53
		13.00 Uhr	Swiss Portfolio Day	S. 68
		16.00 Uhr	Showcase Architekturfotografie	S. 74
		18.00 Uhr	Musique en images: Solgespräch mit Prélude zum Thema «Beyond Talents» – Welche Kompetenzen müssen junge Künstler besitzen, um erfolgreich zu sein?	S. 53
		18.30 Uhr	Solgespräch Showcase: Architekturfotografie	S. 74
		20.00 Uhr	Der Europäische Architekturfotografie-Preis Meret Ernst im Gespräch mit Wilfried Dechau, architekturbild e.v.	S. 59
<b>Tag der Werbefotografie</b>				
Dienstag	<b>22. Mai</b>	12.15 Uhr	Führung	
		13.00 Uhr	Swiss Portfolio Day	S. 68
		14.00 Uhr	Canon und Paolo Pellegrin: Workshops und Präsentationen	S. 77
		16.00 Uhr	Showcase Werbefotografie	S. 74
		18.30 Uhr	Solgespräch Showcase: Werbefotografie	S. 74
		20.00 Uhr	Bildersoirée mit Henry Leutwyler	S. 61
<b>Tag der Redaktionellen Fotografie</b>				
Mittwoch	<b>23. Mai</b>	12.15 Uhr	Führung mit Olaf Hille, Photo editor Sonntagszeitung	
		13.00 Uhr	Musique en images: Führung mit Experten und Fotografen	S. 53



Mittwoch	<b>23. Mai</b>	13.00 Uhr	Swiss Portfolio Day	S. 68
		13.30 Uhr	Interaktive 360°-Panoramabilder: Workshop	S. 77
		16.00 Uhr	Showcase Redaktionelle Fotografie	S. 74
		18.30 Uhr	Sofagespräch Showcase Redaktionelle Fotografie	S. 74
		19.00 Uhr	Exotische Schweiz vig-soirée zur Aussensicht auf das Eigene	S. 61
<b>Tag der Modefotografie</b>				
Donnerstag	<b>24. Mai</b>	12.15 Uhr	Führung	S. 68
		13.00 Uhr	Swiss Portfolio Day	S. 75
		16.00 Uhr	Showcase Modefotografie	S. 75
		18.30 Uhr	Sofagespräch Showcase Modefotografie	S. 75
		20.00 Uhr	Bildersoirée mit Diana Scheuermann	S. 63
<b>Tag der Kunstfotografie</b>				
Freitag	<b>25. Mai</b>	12.15 Uhr	Führung mit Melody Gygas, Bildredaktorin, Dozentin und Bildkritikerin, und Oliver Burger, Verlagsleiter DU-Magazin und Galerist	S. 68
		13.00 Uhr	Swiss Portfolio Day	S. 75
		16.00 Uhr	Showcase Kunstfotografie	S. 53
		18.00 Uhr	Musique en images: Sofagespräch mit Prélude zum Thema «Beyond Music» – Wie sieht die Bildwelt der klassischen Musik in Zukunft aus?	S. 75
		18.30 Uhr	Sofagespräch Showcase Kunstfotografie	S. 65
		20.00 Uhr	«31 Days, 31 Minds» @ Zürich Werkstattgespräch	S. 65
		22.30 Uhr	Ron Orp Community Award	S. 65

Pfingstwochenende: Ausstellung und Führungen

Samstag	26. Mai	12.15 Uhr	Führung	
		17.00 Uhr	Führung	
		18.00 Uhr	Musique en images: Führung mit Ferit Kayas; Künstlerische Leitung Fotoprojekt Verbier Festival	S. 53
Sonntag	27. Mai	12.15 Uhr	Führung	
		17.00 Uhr	Führung	
Montag	28. Mai	12.15 Uhr	Führung	
		17.00 Uhr	Führung	